

Projekt „Nowe horyzonty”. Projekt dofinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego realizowany przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Suchej Beskidzkiej w ramach poddziałania 9.1.1 Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020.

Sucha Beskidzka, dn. 14.05.2019 r.

ZAPYTANIE OFERTOWE

Realizacja zamówienia pn.: **Organizacja i przeprowadzenie poradnictwa psychologicznego, grupowych warsztatów i treningów dla uczestników projektu: „Nowe horyzonty”**, realizowanego przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Suchej Beskidzkiej. Projekt dofinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach poddziałania 9.1.1 Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020.

ZAMAWIAJĄCY

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Suchej Beskidzkiej
ul. Mickiewicza 19
34-200 Sucha Beskidzka

I. Opis przedmiotu zamówienia

Kod Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):
85121270-6 Usługi psychiatryczne lub psychologiczne
80500000-9 Usługi szkoleniowe

Przedmiotem niniejszego zamówienia jest **Organizacja i przeprowadzenie poradnictwa psychologicznego, grupowych warsztatów i treningów dla uczestników projektu: „Nowe horyzonty”**, zgodnie z diagnozami oraz indywidualną ścieżką udziału w projekcie.

1. Szczegóły zamówienia:

Lp.	Temat Zajęć	Sposób realizacji	Liczba godzin	Liczba uczestników	Minimalny program kursu
1.	Poradnictwo psychologiczne dla osób dorosłych	Stacjonarnie	143	13	Przeprowadzenie indywidualnych konsultacji psychologicznych dostosowanych do indywidualnych potrzeb uczestników projektu. Usługa prowadzona zgodnie z diagnozami oraz indywidualną ścieżką udziału w projekcie.
2.	Organizacja i przeprowadzenie grupowego warsztatu „Zarządzanie	Stacjonarnie	8	13	W module tym uczestnicy poznają szereg praktycznych narzędzi, mających na celu ułatwienie organizacji czasu pracy. Uczestnicy nauczą się: Segregować zadania ze względu

	czasem i własną energią”				na ich ważność i pilność Stosować w praktyce zasadę Pareto Planować czas według reguły 60/40 Stosować złotą godzinę Poznać metodę Alpen i nauczyć się wykorzystywania jej w praktyce Zakres Matryca Eisenhowera Metoda ALPEN Zastosowanie zasady Pareto w zarządzaniu czasem Zarządzanie własną energią – 1. Krótka historia stresu. Kiedy stres pomaga a kiedy szkodzi 2. Energia osobista a efektywność – czyli jak mieć siłę na realizację zadań. 3. Krzywa wydajności – za co zabrać się najpierw, a za potem. Podstawowe zasady zarządzania sobą w czasie 4. Technika Heart – Focused breathing – jak obniżyć kortyzol zacząć efektywnie funkcjonować. 5. Od wyczerpania do witalności – wykorzystanie biofeedbacku (obserwowanie reakcji organizmu na ekranie komputera) w procesie podnoszenia efektywności 6. Jak maksymalnie wykorzystać czas dzięki lepszym określeniu celu. 7. Ćwiczenia- jak podnosić efektywność dzięki zmianie nastroju.
3.	Organizacja i przeprowadzenie grupowego warsztatu „Zarządzanie stresem”	Stacjonarnie	8	13	Celem szkolenia jest nabycie przez uczestników umiejętności właściwego reagowania na krytykę; zapoznanie uczestników z rolą i sposobami zastosowania informacji zwrotnej; zdobycie umiejętności dysocjacji w sytuacjach trudnych; poznanie i nabycie umiejętności stosowania technik budowania dobrego stanu u siebie i innych; radzenie sobie w sytuacjach emocjonalnie

					trudnych w sposób profesjonalny, budujący pozytywny wizerunek
4.	Organizacja i przeprowadzenie grupowego warsztatu „Poczucie własnej wartości”	Stacjonarnie	16	13	CELE WARSZTATÓW: Warsztat pozwoli każdemu uczestnikowi na poznanie samego siebie, obszarów w których jest najlepszy oraz tych w których nie czuje się najlepiej. Pozwoli również odpowiedzieć na pytania :Kim jestem? Co blokuje moje chęci i działania? Jak mądrze wykorzystać swoją energię i wszelkie zasoby osobiste? Jak odnaleźć swój cel? PROGRAM WARSZTATÓW: 1.Kim jestem. Jak poznać swoją wartość i uwierzyć w siebie, Identyfikacja swoich zainteresowań, umiejętności i zdolności, Czy potrafisz znaleźć swoje dominujące talenty. 2. Przebudowa w głowie – czyli jak zmienić wewnętrzne negatywne przekonania o świecie i samych sobie. Czym są ograniczające nas przekonania i jak się od nich uwolnić, Pewność siebie – czyli jak zyskać zdrowy szacunek do siebie i otoczenia, Po co mi znajomość własnych zalet, Jak radzić sobie z wadami. 3. Najważniejszy jest cel – wybór należy do Ciebie. Co dla mnie jest ważne, Wybór priorytetów, czyli jak stworzyć skuteczny plan działania, Planowanie nowych zadań. 4. Dość odwlekania – o sile motywacji. Definicja motywacji, Rodzaje motywacji, Demotywatory - inaczej odwlekacze.

5.	Organizacja i przeprowadzenie grupowego warsztatu „Skuteczne rozwiązywanie problemów i podejmowanie decyzji”	Stacjonarnie	8	11	Podczas szkolenia wykorzystywane są, między innymi, następujące metody treningowe: • Burza mózgów • Dyskusja • Gra symulacyjna • Studium przypadku • Odgrywanie ról • Interaktywna prezentacja • Akwarium • Ćwiczenia indywidualne i grupowe program szkolenia: 1. Szukanie rozwiązań • Trudna sytuacja – czym jest dla mnie i co sprawia mi problemy? • Kreatywne poszukiwanie rozwiązań – metody pracy nad optymalnym rozwiązaniem • Korzyści osobiste i dla organizacji, wynikające z szybkiej reakcji i nastawienia na rozwiązanie problemu • Straty osobiste i dla organizacji, powodowane blokowaniem się na rozwiązaniu i postawą „tego się nie da zrobić” 2. Zdecydowanie • Elementy wpływające na skuteczność decyzji • Zasady dokonywania trafnych wyborów • Odpowiedni dobór czasu reakcji na problem • Kiedy decydować samemu a kiedy zwrócić się o pomoc 3. Odpowiedzialność i odwaga • Perpetuum mobile organizacji – przedstawienie konsekwencji postaw jednostki i efektu domina • Kwadrat organizacji – oczekiwania przełożonych względem mojego stanowiska
----	---	--------------	---	----	---

					- Korzyści dla mnie (co zyskam i czego nie stracę) wynikające z brania odpowiedzialności za własne działania, przedstawiania nawet ryzykownych, mogących wywołać opór pomysłów Po zakończeniu warsztatów uczestnicy poprawią oraz nabędą umiejętności: - Definiowania problemów i sytuacji problemowych - Analizy sytuacji problemowej - Planowania działań w określonych sytuacjach problemowych - Stosowania technik kreatywnego rozwiązywania problemów - Myślenia przyczynowo - skutkowego Doboru i zastosowania odpowiednich metod w celu podejmowania trafnych decyzji
6.	Organizacja i przeprowadzenie grupowego treningu „Rozwój osobisty z automotywowaniem – jak odnaleźć motywację do codziennych zadań”	Stacjonarnie	8	11	Mój czas, to moje życie: sztuka świadomych wyborów wyznaczyć cele, które naprawdę mamy ochotę realizować: czy moje wartości, priorytety zawodowe są zgodne ze mną? lepszą organizacją codziennych zadań jako czynnik automotywujący sprzątanie, porządkowanie i ich rola w aut motywowaniu Zmiana: dzięki niej przełamujemy monotonię działania: Czy działamy twórczo, czy automatycznie? W jaki sposób można twórczo podchodzić do codziennych zadań? Zmiana, jako element motywacyjny sam w sobie Motywacja: w jaki sposób możemy się codziennie

					motywować do pracy? jakie są źródła konfliktów motywacyjnych – praca z przekonaniami kształtowanie postawy odpowiedzialności za siebie i innych Zdrowy odpoczynek jako profilaktyka wypalenia zawodowego Podtrzymywanie wysokiej samooceny i sposoby budowania pewności siebie w automotywowaniu
7.	Organizacja i przeprowadzenie grupowego treningu „Rozwój osobisty z komunikacją interpersonalną oraz asertywnością”	Wyjazdowo	16	9	1. Pasja rozwoju. Zarządzanie sobą. Identyfikacja swoich zainteresowań, umiejętności i zdolności. Poczucie własnej wartości – ile jestem wart dla samego siebie. Talenty i mocne strony. 2. Mój sposób myślenia. Mózg- życie i przeżycie. Uczenie się i zapamiętywanie. Dwie półkule – dwa umysły. Wrażenie zmysłowe i ich rola w postrzeganiu świata. Zniekształcenia – jako wzorce. Dialog wewnętrzny a moje przekonania. 3. Komunikacja interpersonalna - podstawą tworzenia relacji z otoczeniem. Mój sposób komunikacji z innymi. Środki i płaszczyzny komunikacji. Błędy percepcyjne- czyli, co utrudnia mi komunikację z innymi. Elementy usprawniające moją komunikację z otoczeniem. Praca zespołowa – warunkiem osiągania celów. Trzy podstawowe kanały przekazu informacji. Jak rozpoznać system percepcji mojego rozmówcy. Jak dopasować styl wypowiedzi do typologii rozmówcy. Mój system reprezentacji. 4. Asertywność - wyrazem najwyższego szacunku do

					siebie i innych. Co to jest autentyczna asertywność. Jak odmawiać bez poczucia winy i burzenia relacji. Jak radzić sobie z opiniami innych- jak przyjmować krytykę i komplementy
--	--	--	--	--	--

Każda ze wskazanych powyżej części Zamówienia określana będzie dalej mianem „Zadania”.

Zamawiający nie dopuszcza składnie ofert częściowych na poszczególne Zadania. Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych.

Dodatkowe informacje :

1. Rozliczenia z wykonawcą będą prowadzone na podstawie faktycznie zrealizowanej liczby godzin na rzecz uczestników projektu. Zamawiający zastrzega sobie, iż liczba godzin może ulec zmniejszeniu. W takim przypadku wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy, bez naliczania jakichkolwiek kar.
2. Wynagrodzenie Wykonawcy zawiera ryczałtowy zwrot kosztów przejazdu do miejsca wykonywania przez niego usług oraz wykorzystywanych materiałów.
3. Jedna godzina warsztatów/treningów grupowych = 45 minut.
4. Jedna godzina poradnictwa indywidualnego = 60 minut
5. Niezależnym od stron umowy warunkiem przekazania środków z tytułu prawidłowego wykonania umowy jest dostępność środków na rachunku bankowym Zamawiającego, uzależniona od transferów z Instytucji Pośredniczącej. Wykonawca wyraża zgodę na przesunięcie terminu zapłaty wynagrodzenia w przypadku opóźnień w przekazywaniu transz dofinansowania przez Instytucję Pośredniczącą.
6. Zamówienie musi być realizowane zgodnie z Regulaminem Konkursu 9.1.1. RPO WM, wnioskiem o dofinansowanie projektu, indywidualną ścieżką wsparcia każdego z uczestników oraz innymi wytycznymi dotyczącymi realizacji projektów dofinansowanych ze środków EFS, w szczególności Wytycznymi w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014 - 2020.

W szczególności wymaga się, aby osoba wykonująca zadanie spełniała następujące warunki:

- ✓ obciążenie wynikające z wykonywania usług w ramach niniejszego zapytania nie wyklucza możliwości prawidłowej i efektywnej realizacji wszystkich zadań powierzonych danej osobie;
- ✓ łączne zaangażowanie zawodowe tej osoby w realizację wszystkich projektów finansowanych z funduszy strukturalnych i EFS oraz działań finansowanych z innych źródeł, w tym środków własnych wykonawcy i innych podmiotów, nie przekracza 276 godzin miesięcznie;
- ✓ w związku ze świadczeniem usług w ramach projektu "Nowe horyzonty" nie zachodzi konflikt interesów i podwójne finansowanie;

- ✓ nie była zatrudniona jednocześnie w instytucji uczestniczącej w realizacji RPO WM na podstawie stosunku pracy, chyba że nie zachodzi konflikt interesów lub podwójne finansowanie.

2. Wymagany termin realizacji zamówienia.

Termin realizacji zamówienia do **30.11.2019 r.**

Praca w ramach zadań w okresie obowiązywania umowy będzie przebiegać zgodnie z przedstawionym przez Wykonawcę miesięcznym harmonogramem realizacji usługi, po jego akceptacji przez Zamawiającego. Miesięczny harmonogram realizacji usługi Wykonawca przedstawia Zamawiającemu w terminie do 10 dnia każdego miesiąca na kolejny miesiąc realizacji. Dopuszcza się aktualizację miesięcznego harmonogramu realizacji usługi, który powinien zostać dostarczony zamawiającemu w sposób skuteczny w trybie pilnym nie później niż w terminie do 7 dni przed planowaną zmianą.

3. Miejsce realizacji zamówienia:

Poradnictwo psychologiczne indywidualne stacjonarne : Zamawiający zapewni salę na czas trwania zajęć na terenie miasta Sucha Beskidzka. Zajęcia odbywać się będą w godzinach pracy urzędowania tut. Ośrodka tj. w dniach od poniedziałku do środy od 7.30 do 15.30, w czwartki od 9.00 do 17.00, w piątki od 7.30-15.30, przy czym maksymalna liczba godzin zajęć dziennie wyniesie 8 godzin. Wykonawca uzgadnia harmonogram poradnictwa z Zamawiającym.

Warsztaty/treningi/ grupowe stacjonarne: Zamawiający zapewni salę na czas trwania zajęć na terenie miasta Sucha Beskidzka oraz catering. Zajęcia odbywać się będą w godzinach pracy urzędowania tut. Ośrodka tj. w dniach od poniedziałku do środy od 7.30 do 15.30, w czwartki od 9.00 do 17.00, w piątki od 7.30-15.30, przy czym maksymalna liczba godzin zajęć dziennie wyniesie 8 godzin. Program zajęć powinien przewidywać przerwę na posiłek obiadowy ok 20 minut, a po każdych 2 godzinach przerwę kawową - 15 min. Wykonawca uzgadnia harmonogram warsztatów z Zamawiającym.

Warsztaty wyjazdowe: odbędą się w hotelu w województwie małopolskim. Zamawiający zapewni dla trenera oraz uczestników projektu zakwaterowanie, wyżywienie oraz dojazd do hotelu, w którym odbędzie się warsztat, z Suchej Beskidzkiej i powrót do Suchej Beskidzkiej. Warsztaty odbędą się w formule wyjazdu weekendowego. Program zajęć powinien przewidywać przerwę na posiłek obiadowy ok 20 minut, a po każdych 2 godzinach przerwę kawową - 15 min. Wykonawca uzgadnia harmonogram warsztatów z Zamawiającym.

4. Wykonawca ma obowiązek prowadzenia dokumentacji realizowanych warsztatów/treningów oraz poradnictwa psychologicznego w następującej formie:

- Karta realizacji wsparcia (lista obecności);
- Protokół z przebiegu realizowanego wsparcia;
- Lista potwierdzająca odbiór materiałów szkoleniowych przez uczestników projektu.

Wzory dokumentów obowiązujące Wykonawcę będą stanowiły załącznik do umowy związanej z realizacją zamawianej usługi.

II. Zmiana umowy:

Przewiduje się następujące istotne zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy:

Zmiana umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, jest dopuszczalna jeżeli: 1) w trakcie obowiązywania niniejszej umowy nastąpią zmiany stawki podatku od towarów i usług: kwota brutto określona w umowie nie ulegnie zmianie, strony odpowiednio skorygują kwotę netto oraz kwotę podatku od towarów i usług, 2) zmiany jednostkowej ceny brutto oraz całkowitego wynagrodzenia brutto przewidzianego dla Wykonawcy, w przypadku zaistnienia okoliczności uzasadniających wskazaną zmianę, gdy będzie ona korzystna dla Zamawiającego, 3) polega na zmianie końcowego terminu realizacji umowy w przypadku zaistnienia ważnych przyczyn nieleżących po stronie Wykonawcy, powodujących, iż dochowanie określonych terminów jest niemożliwe lub znacznie utrudnione); 5) zmiany istotnej treści umowy, w przypadku zmiany przepisów prawa obowiązujących w dniu zawarcia umowy.

III. Odrzucenie oferty:

Zamawiający odrzuci ofertę, która:

- 1) została złożona przez wykonawcę wykluczonego z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia,
- 2) jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji,
- 3) jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów,
- 4) została złożona po terminie,
- 5) jej treść nie odpowiada treści zapytania ofertowego.

W toku postępowania Zamawiający może wezwać wykonawcę do uzupełnienia lub wyjaśnienia treści oferty.

IV. Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów i sposobu oceny ofert:

W niniejszym postępowaniu wybór oferty dokonany zostanie na podstawie kryterium: cena brutto – 100%

Oferty nie podlegające odrzuceniu oceniane będą według wzoru:

C_{min}

$P_c = \frac{C_n}{C_{min}} \times 100\%$ przy czym 1% = 1 pkt

C_n

Gdzie:

C_{min} – najniższa całkowita cena brutto wykonania zamówienia spośród wszystkich ocenianych ofert.

C_n - cena brutto za wykonanie całości zamówienia zaproponowana przez Wykonawcę, którego oferta jest badana

P_c - punkty uzyskane przez Wykonawcę w kryterium „Cena brutto”;

V. Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert

Ofertę można złożyć w formie pisemnej w siedzibie Zamawiającego – Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Suchej Beskidzkiej ul. Mickiewicza 19, 34-200 Sucha Beskidzka, (w pokoju nr 14, parter) w godzinach pracy Zamawiającego lub przesłać pocztą elektroniczną (jako skany podpisanych dokumentów) na adres: mops.efs@sucha-beskidzka.pl, w terminie do **20.05.2019 r. do godz. 15.30**, co oznacza, że z upływem powyższego terminu oferta powinna fizycznie znaleźć się u Zamawiającego. Decydujące znaczenie dla oceny zachowania powyższego terminu ma data i godzina wpływu oferty do Zamawiającego, a nie data jej wysłania przesyłką pocztową czy kurierską. Oferta złożona po terminie zostanie niezwłocznie zwrócona składającemu ją Wykonawcy. Oferta musi być sporządzona na formularzu oferty stanowiącym załącznik do niniejszego zapytania lub dokładnie wg tego formularza. Wykonawca jest zobowiązany do podania wszystkich informacji określonych na formularzu oferty (wypełnienia wszystkich pól formularza). Oferta musi być podpisana przez osobę (osoby) uprawnione do reprezentacji Wykonawcy. Do oferty należy dołączyć dokument (dokumenty) potwierdzający zasady reprezentacji oraz osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy.

VI. Klauzula o ochronie danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Suchej Beskidzkiej reprezentowany przez Kierownika Renatę Chudziak, z siedzibą: 34-200 Sucha Beskidzka, ul. Mickiewicza 19, tel. 338742243.
- 2) inspektorem ochrony danych osobowych w Miejskim Ośrodku Pomocy w Suchej Beskidzkiej jest Pan Zbigniew Maryon, z którym można kontaktować się pod adresem elektronicznym: iod@sucha-beskidzka.pl;
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonym w trybie rozeznania rynku.
- 4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 z późn. zm.), dalej „ustawa Pzp”;
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane zgodnie z ustawą Pzp oraz przepisami dotyczącymi archiwizacji dokumentów;
- 6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp,

związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego;
konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;

- 7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- 8) Przysługuje Pani/Panu:
- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych, przy czym skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników;
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO. Prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego;
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- 9) Nie przysługuje Pani/Panu:
- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

VII. Dodatkowe informacje

Dodatkowych informacji udziela Katarzyna Hyciek pod numerem telefonu 33 874 95 58 oraz adresem email: mops.efs@sucha-beskidzka.pl

VIII. Załączniki

1. Wzór formularza ofertowego

KIEROWNIK
MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY
SPOŁECZNEJ
W SUCHEJ BESKIDZKIEJ

(-) mgr Renata Chudziak